

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 40 (1978)
Heft: 10

Rubrik: Auszeichnung beispielhafter Baulösungen landwirtschaftlicher Betriebe in Dorflagen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausschreibung

Auszeichnung beispielhafter Baulösungen landwirtschaftlicher Betriebe in Dorflagen

1. Ziel

Mit dieser Aktion versucht die AGIR (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für innerbetriebliche Rationalisierung in der Landwirtschaft), Grundlagen für die Ausarbeitung von Empfehlungen bzw. Richtlinien für eine sinnvolle Integration der Landwirtschaft in Dorfgemeinschaften zu gewinnen. Gleichzeitig sollen gut gelungene Sanierungsmassnahmen einer weiteren Öffentlichkeit vorgestellt und gute Leistungen der Ersteller im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung ausgezeichnet werden.

2. Inhalt

Die Ausschreibung umfasst ausschliesslich landwirtschaftliche Betriebsgebäude in Dorflagen, am Dorfrand oder in unmittelbarer Nähe weitgehend überbauter Wohn- oder Gewerbezonen sowie grössere Hofanlagen. Bezüglich Produktionsrichtung und Betriebsform (Voll- oder Nebenerwerbsbetrieb) bestehen keine Einschränkungen.

3. Beurteilungskriterien

Die Beurteilung richtet sich nach den folgenden Kriterien:

- Beispielhaft und bewährt in architektonischer, technischer, arbeits- und betriebswirtschaftlicher Konzeption. Das Gebäude muss seit anfangs 1977 bezogen sein.
- Angepasst an den Standort bezüglich der architektonischen Gestaltung, der Eingliederung ins Ortsbild und gesetzlicher Vorschriften.
- Kostengünstig im Verhältnis zum Gesamtnutzen.

4. Bestimmungen

Für die Beurteilung sind für jedes eingereichte Beispiel (jeder Projektverfasser kann beliebig viele Beispiele einreichen) folgende Unterlagen bis zum 16. Oktober 1978 an die ausschreibende Stelle zu senden:

- Bezeichnung des Standortes, des Besitzers und des Projektverfassers.
- Betriebsbeschreibung mit Angaben über Gebäude Nutzung (vor allem Grösse der Tierbestände, Stapelvolumen usw.) und Konstruktion.
- Ausreichende Planunterlagen, welche den ursprünglichen und gegenwärtigen Zustand der Anlage erkennen lassen.
- Kostenzusammenstellung aus der Bauabrechnung, gegliedert in die Rubriken Gebäude, Einrichtungen, Umgebung und Erschliessung sowie Nebenkosten. Allfällige Eigenleistungen sind im Umfang der ortsüblichen Unternehmerpreise anzugeben. Bei deutlich unterscheidbaren Baukörpern ist eine für jeden Anlageteil getrennte Kostenzusammenstellung erwünscht.
- Fotoaufnahme bzw. perspektivische Darstellungen unter Berücksichtigung der massgeblichen Umgebung (keine Modelle!).
- Einverständnis des Besitzers für die Teilnahme an der Aktion sowie die Bereitschaft, den Betrieb allenfalls durch die Beurteilungskommission besichtigen zu lassen und ergänzende Fragen zu beantworten.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einem echten Bedürfnis entsprechen zu können und danken Ihnen zum voraus für Ihre Teilnahme und Ihre Bemühungen.

AGIR

Der Geschäftsführer: gez. A. Stuber

PS: Die Prämierungsunterlagen sind bis 16. Oktober 1978 (Poststempel) zu richten an:

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik
Sektion Landw. Bauwesen
8355 TÄNIKON TG
Telefon 052 - 47 20 25